

## Секция «Востоковедение, африканистика»

### Сходства и различия в якутских и юкагирских сказках о лисе

*Манасытова Мария Семеновна*

*Студент*

*Северо-Восточный Федеральный Университет, Институт языков и культуры  
народов северо-востока РФ, Якутск, Россия*

*E-mail: mms\_92.12@mail.ru*

У якутов, юкагиров как и у любого другого народа, сказки всегда были и остаются неизменными и любимыми фольклорными произведениями. Они давали пищу для ума и отраду для сердца, доставляли наслаждение звучанием, красочностью и даже роскошью описаний, удивительной точностью словесных оборотов.

Актуальность работы, на мой взгляд, заключается в том, что сказки о животных являются одним из самых древних. Животные наделяются в них основными качествами людей, в их поступках в аллегорической форме изображаются присущие человеческому сообществу явления и взаимоотношения. Сказки о животных, видимо, создавались в то время, когда якуты и юкагиры жили лишь охотой и рыболовством. Об их древности свидетельствуют, в частности, наличие этиологических сюжетов, т.е. таких, где прослеживается стремление объяснить особенности внешнего облика и строения животных.

Цель работы:

- Выявление сходств и различий в якутских и юкагирских сказках о лисе;
- Изучение различных взглядов на фольклорный жанр - сказки у отдельных народов Севера, т.е. у якутов и юкагиров;
- Возможность передать уникальность и разнообразие фольклорного произведения другим людям.

В некоторых юкагирских сказках о животных встречаются сюжеты русских и якутских сказок. Однако они так органично входят в повествование, что их чужеродность не бросается в глаза. Интересна сказка «Кырчэана» [2], в которую почти целиком включен сюжет русской сказки «Лиса и волк», который состоит из двух самостоятельных сюжетов.

Сказки о животных можно разделить на две группы: сказки, в которых персонажами выступают только животные и сказки, в которых персонажами являются животные и люди.

Во многих сказках завязкой сюжета служит мотив дружбы и совместной жизни. Происхождение этого мотива связано с традиционным укладом жизни якутов, в котором существовал обычай совместного проживания двух семей чуккаахтаспыттара (правильно: дьукаахтаспыттара). Чаще всего этому обычаю следовали бедные семьи, которым было легче совместно пережить долгую зиму.

Сказка «Медведь и лиса» [1] - у якутов одна из самых распространенных и популярных. Данный вариант состоит из двух самостоятельных сюжетов. Завязкой первого сюжета служит конфликт между зверями, проживающими совместно. Характеры животных уподоблены человеческим, но это уподобление не опосредованное. Во второй части сказки различие зверей углубляется. Так, лиса предстает мстительной, хитрой, а медведь – доверчивым, простоватым тугодумом. Концовка сказки носит дидактиче-

ский характер, она объясняет причину конфликта, произошедшего из-за несхожести и их повадок.

Сказка «Лиса и журавль» у якутов имеет одно целостное сюжетно-композиционное развитие. Завязка сказки основана также на мотиве совместного проживания. Только в данном случае она носит неравный характер: у лисы запас пищи невкусный, непитаемый, тогда как у журавля – богатый и калорийный.

Сказка построена на троекратном повторе одного и того же мотива, разворачивающегося в диалогах между персонажами. В них раскрывается сущность лисы и журавля. Образ лисы показан одним выразительным словом *ньлырыс*, от *ньлай*, что значит: «делать льстивое ласковое движение». Одно это слово емко воспроизводит и звериные повадки лисы, и манеру льстивого хитрого персонажа. Слова *кэкэрдээн* зримо передает осанку и манеру держаться самодовольного, тупого человека, в этой сказке тугодума – журавля. Содержание сказки носит дидактический характер, наглядно показываются взаимосвязь и причинность событий, а также необратимая сила, особенно заклинания и проклятия. В финале причинность событий превращается в рок, определяющий неизбежность судьбы, – постулаты традиционной концепции жизни якутов. В содержание сказки также вкрапливается этимологическое объяснение того, как лисица стала рыжей.

Некоторые якутские сказки имеют общие черты со сказками других народов, в нашем случае с юкагирским. Это, видимо, свидетельствует об их единых генетических корнях. В сказке «Медведь и лиса» («Мээмээ таачилэ момушаа»)[2] содержание рассказа весьма походит на якутскую сказку того же, вышесказанного «Медведь и лиса». Тот же сюжет совместного проживания встречается в сказке «Кырчэана». Из вышеуказанных сказок «Сказка о лисе» обладает отличительной чертой: сюжетом, мотивом и образом. Здесь молодая лисица предстает перед нами не льстивой умной или хитрой, а наоборот весьма глуповатой, корыстной. Ее любопытство доводит до печального финала – гибели целой семьи.

В завершении данной работы, приходим к следующему выводу:

- В сказках о животных отражаются не только характеры и взаимоотношения людей, но и коллизии общественной жизни якутского и юкагирского народа;

- В сказках, повествующих об отношениях людей и животных, последние сохраняют свои традиционные сказочные черты: лиса хитра и коварна. Дикие звери остаются дикими, и человек должен остерегаться их, а о домашних – заботиться. В этом нравоучительный смысл сказки;

- Скудость синтаксических средств изложения. Форма юкагирской речи отличается отсутствием длинных периодов. Она состоит из весьма коротких, отрывистых предложений, нередко неполных.

## **Литература**

1. Илларионов В.В., Мухоплева С.Д., Дьяконова Ю.Н. Якутские народные сказки. Новосибирск: Наука, 2008.
2. Курилов Г.Н. Фольклор юкагири. М.; Новосибирск: Наука, 2005.

## **Слова благодарности**

*Конференция «Ломоносов 2011»*

Автор выражает благодарность своему научному руководителю, кандидату филологических наук, доценту Туяре Васильевне Илларионовой.